

光緒拾壹年歲次乙酉捌月貳拾日 禮拜壹 第四千伍百陸拾肆號 西歷一千八百八十五年玖月拾捌號

鷺水 啟者本號親自到漳揀選正地佳種水仙花頭及採運來厦又逐個過剔雙托完全粒頭之大出類拔萃中間弓多花大勻裝成簍自面至底純純一辨與他家之常庄口大相懸殊蓋不以濫裝漁利實欲使洋北馳名得成永遠花庄也本號開設在厦門碗街建興篾貨店中只此一所並無別開四方 貴客光顧請祈細觀花材并詳認內標為記庶不致誤
 萬年春主人謹佈 雙吉

仙花頭 啟者本號親自到漳揀選正地佳種水仙花頭及採運來厦又逐個過剔雙托完全粒頭之大出類拔萃中間弓多花大勻裝成簍自面至底純純一辨與他家之常庄口大相懸殊蓋不以濫裝漁利實欲使洋北馳名得成永遠花庄也本號開設在厦門碗街建興篾貨店中只此一所並無別開四方 貴客光顧請祈細觀花材并詳認內標為記庶不致誤
 萬年春主人謹佈 雙吉

江萬年春發行 啟者本號親自到漳揀選正地佳種水仙花頭及採運來厦又逐個過剔雙托完全粒頭之大出類拔萃中間弓多花大勻裝成簍自面至底純純一辨與他家之常庄口大相懸殊蓋不以濫裝漁利實欲使洋北馳名得成永遠花庄也本號開設在厦門碗街建興篾貨店中只此一所並無別開四方 貴客光顧請祈細觀花材并詳認內標為記庶不致誤
 萬年春主人謹佈 雙吉

汕頭 本號在香港上環大馬路水坑口開張專造華英家用儒雅時款真料點銅錫器并各港奇巧洋庄妙工
泰昌 巧造貨真價實 貴
專造 客賜顧者請移玉步
儒雅 此佈 光緒十一年
錫器 三月 十三日牛盟
發客 香港泰昌錫店謹啟

教民近耗 聞越南教民現尚未獲安堵且聞東京疆邊有數處教民亦遭於難查地方之界於中國及暹羅者約共有教民六十萬故前被屠戮之教民三萬名常不離復其原數也○巡閱軍兵 統轄香港新嘉坡等處軍兵英將軍金馬倫於初九朝附基低輔火船到星嘉坡即取道以赴庇能巡閱軍兵然後復回叻埠以校閱各防營云○以門判理 西人於相爭之事有不甘於心者每約以角鬥判曲直勝爲直而負爲曲此常例也茲閱西貢法字報得悉初二日是報刊有論說乃言天尼烟度芝耐士法報主筆丹尼臣者丹尼臣以其言語過甚不甘於心遂與主斯稿之人高布哥士基約初四日用劍角鬥以判曲直後丹尼臣被傷小腹其門遂止而曲直遂分焉○拖船失慎 初六晚西貢有拖船滿載火水油粹爾失慎致兆焚如頃刻間火燄衝霄水色爲之遍赤自是晚九點鐘燒至翌朝五點半鐘始經水龍灌救滅熄○俄國民數 現俄國居民約有一百兆名其中有牧師八十五人傳福音者十萬零五十八人僧二萬七千人尼四萬一千人○伯相進京 十八日天津電音言李伯相已於是日赴京矣○續錄再賑東粵水災樂捐芳名 成和公司捐銀一百員 禮興號捐銀三十員 人和公司捐銀三十員 馮華川捐銀二十員 鮑秉鈞捐銀十員 唐雲超捐銀五員 劉世樂捐銀五員 黃曉川捐銀五員 黃清巖捐銀五員 文茂谷捐

火 興記號常有
各等煤炭發
客火船仔常
便遊河拖船
出入口或拖
貨船價甚相
宜諸尊光顧
請移玉步至
同文街門牌
十六號三葉

火 船 往 蘇 士 敦 倫 敦

啟者本行
有火船壹
隻名晏芝
些士准期廿伍日
開行前往倫敦蘇
士埠 貴客欲附
貨搭船者請至本
行面議 庚子
捌月 拾玖日
太古洋行謹啟

火 船 往 安 南 西貢

啟者本號有
火船壹隻名
烟架濱準於
本月即日落貨至廿
三日開行前往安南
西貢埠 貴客欲附
貨搭船者請至本行
面議 光緒拾壹年
捌月拾伍日 二十
香港上環瑞成號啟

往汕頭廈門福州

 有火船壹隻名德忌利士準廿式日天明開行前往汕頭廈門福州 貴客欲付貨搭船者請至本行面議
 捌月 拾玖日
 德忌利士謹啟

茲有火船壹隻名加士卜
祿準玖月初拾日落貨至拾三日下午伍點開行前往星架波茂厘士準
如貴客欲附貨搭船者請至本行面議
捌月拾玖日壬午
瑞益公司謹啟

啟在文咸西約卽舊咸魚
一七號門牌已歷二十餘
昌榮雖管字通別而字音
語每將晉昌榮之書信
混本號之書信錯交他家
爲商知聞嗣後本號出入
昌榮黃翼賓圖章方爲
書信祈交到文咸西約
收庶免錯悞是荷
三
八日 俊昌榮謹啟

英臣氏戒煙洋煙精粉發售
戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法 容緝照辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠諑之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之謫 不惜工本務期剋制洋煙之癮無得吸煙之人令其 德國不敢忘讒尤不敢諱也憶僕以煙霞痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟 自然戒斷永無後患與別家所售戒煙諸藥迥不相 迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期仰已 同歷家 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩慙額頌藉日報以揚名澤本肌膚異風聞而紀實矣今者人 幸已京省馳名矣惟近日如愚者佈散謠言似謂服 言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 此戒煙雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世 健飯身體日壯請看以下容君緝照辨惑論與抄繹 在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易萎固水未落而石已出瓦遠解而冰旋消者也僕有意共渡 中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒 迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災冀濟世尙多寶筏俾醉生夢死知隨 題者之大機也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫 時可放屠刀則僕今日之旨固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特爲屈君解嘲破醜而已哉 又爲外國遠宦所嘉可知並無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑圖整可也

抄譯中西西報 選錄辛巳廿二日中外新報有苦海慈航一段係由西 字新報譯出據稱英國駐川領事已公名嘉者由四川重慶郡寄信來云 言及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左 近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸數離覺 小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白礪紛及 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷已公目擊其 事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報錄入特 爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今 又爲外國遠宦所嘉可知並無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑圖整可也

香港英京粵 城內外蘇州 杭州佛山澳 門福建城汕 頭廈門九江 北京寧波鎮 江烟台南京 上海福州小 呂宋天津漢 口屈臣氏啟

精製 中國 蠟丸 發售 協泰隆機器廠

啟者 欵車 帶動 選上 鑄爐 各式 皿皆 價甚 乙西 路門

啟者湛文來天尼啤沙爐
洋面保險公司價甚相宜
花紅更多並咸北打蘭士
亞蘭的火燭宴梳規矩妥
善賠償極快如 貴客賜
顧請祈 光臨或送至上
環恒信益內譚玉泉收作
爲實據無悞此佈 壬子
光緒八年 九月初三日
代理人譚亞公司佈啟

啟者西營盤海傍賢居里口騰勝隆油
糖雜貨舖開創多年生意繁盛司事忠
誠原禮興號着股本銀五百員因志圖
別業將名下股本並溢利自本年正月
初一日起頂與鄧永儉堂承受所有前
後老本溢缺項係鄧永儉堂所得如有
各親朋相信銀兩揭借項會項賬項等
仍歸騰勝隆字結清楚如日後有欠與
禮興號無涉謹此佈知以免後論三三

啟者本公司有新建貨倉
一間光亮異常四圍通氣
長二百二十五英尺高二
十尺面向中間街量有一
百尺向海陂亦有一百尺
海水極深船隻可以拋泊
諸尊賜顧者請移玉趾
往詢雲公司便知此佈
光緒十一年癸卯月廿三日

啟者九龍同茂於光緒三年開張醬料生理。至光緒六年在香港大馬路門牌第三百六十五號開枝同豐。仍醬料生理。原係歐端超朱繼和等與梁文合股。今因梁文志圖別業。願將名下股份全行退出。即將數目滿盤清算。該本息花紅等銀交梁文親手如數收訖。分毫無欠。倘梁文兄有少欠各行賬項。揭借等爲經手。是問以後同茂同豐生意虧盈及出入賬項。概與梁文名下無涉。特此聲明。以免後論。

恭 梁銘珊先生新會碩士業精岐黃素
於男婦小兒內外各科細心研究屢
獲奇效適先生來港之游子染吐血
幸得先生數藥病除恩同再造子感
頌 先生之德難以酬報惟以碑之頌一
以表先生妙手之功二以舒肺腑之
良 銘云耳先生寄寓於和興西街同茂
昌檀香店內如求醫者知所方向焉
光緒十一年 六月 吉 日

1997